

## Conditions relatives à Évasions Porter

### AVIS IMPORTANT:

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES CONDITIONS AVANT DE RÉSERVER VOTRE FORFAIT VACANCES AUPRÈS D'ÉVASIONS PORTER.

En effectuant une réservation sur le site [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com) ou par l'intermédiaire des planificateurs de vacances d'Évasions Porter ou de votre agent de voyages autorisé, vous concluez un contrat exécutoire, ce qui signifie que vous acceptez les présentes conditions et vous engagez à être lié par celles-ci et à les respecter.

**Prix des forfaits d'Évasions Porter :** Le prix total de chaque forfait vacances d'Évasions Porter comprend a) les vols ou la combinaison de vols aller-retour choisis sur Porter Airlines, b) l'hébergement à l'hôtel pour la durée choisie, c) les repas et autres éléments inclus, le cas échéant, comme ils sont précisés dans le forfait hôtel choisi conformément à la description de l'hôtel sélectionné, et d) tous les frais, taxes et charges applicables. Les transferts aller-retour vers et depuis l'aéroport de destination et l'hôtel ne sont pas inclus, sauf indication contraire.

Sauf avis contraire, tous les prix sont établis par personne en fonction de l'occupation de la chambre choisie et sont en dollars canadiens.

Le prix du forfait NE comprend PAS les coûts supplémentaires liés aux frais accessoires, aux documents à obtenir, aux certificats de santé, aux frais de bagages, à la sélection des sièges, aux articles de nature personnelle, etc., aux autres frais supplémentaires non inclus dans le prix du forfait, y compris tout service supplémentaire acheté à destination et non expressément inclus dans le forfait, tous les frais engagés pendant le voyage vers ou depuis la destination (sauf s'ils sont précisés), les repas et les boissons alcoolisées (sauf s'ils sont précisés), les excursions à destination (sauf si elles sont précisées), les appels téléphoniques, les pourboires, la lessive, l'assurance souscrite à la location d'un véhicule, ainsi que les taxes et frais facturés à destination par l'entreprise de location de véhicules au moment de la réservation d'un véhicule, les articles de nature personnelle ou les services personnels non expressément inclus dans le forfait choisi conformément à sa description dans les pages Évasions Porter à [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com).

**Modifications de prix :** Les prix peuvent varier en raison de facteurs imprévus ou de la conjoncture du marché, entraînant une hausse ou une baisse des prix, y compris après qu'une réservation a été effectuée. Évasions Porter se réserve le droit de modifier les prix comme elle le juge nécessaire, étant entendu que si le prix d'un forfait acheté augmente de plus de 7 % avant le voyage, vous aurez le droit d'annuler votre réservation auprès d'Évasions Porter et de vous faire rembourser toutes les sommes versées, à moins que la hausse de prix ne découle de l'imposition de taxes gouvernementales ou d'un supplément pour le carburant permis par l'Office des transports du Canada.

Évasions Porter peut, à sa discrétion, offrir des prix révisés à la baisse comme incitatif aux nouvelles réservations seulement ou dans le cadre de campagnes de publicité assujetties à des conditions particulières.

Évasions Porter révisera ses prix tout au long de l'année en fonction de la disponibilité et de la demande. Nous réservons le droit d'augmenter ou de diminuer nos prix en conséquence. Pour connaître nos tarifs en vigueur, veuillez consulter votre agent de voyages, contactez le planificateur de voyages Évasions Porter ou visitez [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com). Les prix et la disponibilité du site Web sont les plus à jour sur l'écran de confirmation du processus de réservation, une fois que les dates préférées de l'hôtel et du voyage ont été sélectionnées.

**Attractions touristiques, activités, etc. :** Les activités et/ou attractions touristiques supplémentaires achetées sur [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com) ne sont ni transférables ni remboursables, à moins d'indication contraire. Certaines

excursions peuvent nécessiter une renonciation signée avant de procéder à l'activité sélectionnée, veuillez vous assurer de vous référer à toutes les conditions avant l'achat.

**Promotions :** Évasions Porter peut présenter des offres promotionnelles dont la durée et la quantité sont limitées, qui portent sur un produit en particulier et qui ne s'appliquent pas à toutes les destinations ou portes d'entrée. Certaines offres peuvent être applicables uniquement à des vols spécifiques un jour donné. Ces promotions ne peuvent pas être combinées à d'autres promotions ou offres annoncées ou en vigueur au même moment.

**Exigences de paiement :** Le paiement complet de tous les forfaits vacances d'Évasions Porters est exigible au moment de la réservation. Certaines exceptions peuvent s'appliquer, notamment dans le cas de réservations de groupe.

Le mode de paiement accepté pour toutes les réservations faites auprès d'Évasions Porter est la carte de crédit (Mastercard, Visa ou American Express), ou Visa Débit. S'il vous plaît noter qu'Évasions Porter apparaîtra comme le vendeur sur votre relevé de carte de crédit, pas l'agence de voyages où la réservation a été faite.

En fournissant un numéro de carte de crédit ou de débit pour confirmer et régler une réservation, vous consentez à ce qu'Évasions Porter porte les frais au débit de votre compte de carte de crédit ou débit et confirme que vous acceptez les présentes conditions. Le numéro de carte de paiement, y compris ses informations de facturation, est soumis à un processus de vérification. S'il vous plaît assurer l'exactitude sur la fourniture des informations de carte de paiement sinon la carte de crédit peut être refusée et la réservation annulée avec ou sans préavis.

Si vous n'êtes pas le titulaire de la carte, vous garantissez que vous êtes dûment autorisé à fournir le numéro de carte de crédit et consentez, au nom du titulaire de carte, à ce qu'Évasions Porter porte les frais au débit du compte de carte de crédit. Nous pouvons vous demander des renseignements supplémentaires, y compris le formulaire d'autorisation de carte de crédit d'un tiers, une copie du recto et du verso de la carte de crédit et deux pièces d'identité émises par le gouvernement à tout moment après la réservation ou une nouvelle carte de crédit pour payer la réservation.

**Monnaie :** Tous les prix indiqués sont en dollars canadiens. Toutes les factures sont indiquées en dollars canadiens.

Pour les réservations payées par une carte de crédit américaine, votre relevé de carte de crédit identifiera l'échange de devises au moment de la réservation, tel que désigné par votre banque de cartes de crédit.

**Annulations :** Si vous souhaitez annuler votre réservation auprès d'Évasions Porter à tout moment avant le voyage, vous devez en aviser rapidement Évasions Porter, soit directement soit par l'intermédiaire de votre agent de voyages, le cas échéant. Des frais d'annulation seront facturés en fonction du laps de temps entre la date de voyage et la date d'annulation, comme suit :

Moment de l'annulation	Frais d'annulation
30 jours ou plus avant la date de départ	150 \$ CAD (TVH en sus, par personne)
15 à 29 jours avant la date de départ	250 \$ CAD (TVH en sus, par personne)
8 à 14 jours avant la date de départ	50 % du prix total** (taxes et frais associés en sus)
7 jours ou moins avant la date de départ (incluant la date de départ et après la date de départ)	100 % du prix total**

**\*\* Le prix total représente le prix total du forfait réservé initialement qui a été payé à Évasions Porter ou qui est exigible par celle-ci.**

Les frais d'annulation constituent une indemnité de résiliation servant à dédommager Évasions Porter pour les paiements d'avance qu'elle a effectués relativement à la réservation anticipée de services de voyage et les coûts administratifs associés au traitement de l'annulation.

**Défections :** Les passagers absents à l'heure du départ de leur vol et qui ne se présentent pas pour leur forfait perdent le plein montant (100%) du billet et du forfait vacances. Veuillez noter que l'absence d'un passager à l'heure du départ au point d'embarquement entraînera aussi l'annulation du reste de ses vols directs ou de correspondance, et de tous les agréments supplémentaires.

**Modifications :** Toute modification nécessaire à une réservation confirmée doit être faite au moins 45 jours avant le départ. Des frais de modification seront applicables, et une hausse de prix reflétant la variation de prix survenue entre la date de réservation et la date de modification pourrait s'appliquer. Aucune variation de prix ne sera appliquée à une réduction de prix.

*Remarque : Certaines modifications, comme des changements de nom, peuvent être refusées en raison de conditions propres à l'hôtel ou à la compagnie aérienne. Dans certaines situations où un changement se produit, le changement peut créer un nouveau numéro de confirmation qui est requis pour toute référence future.*

<b>Moment de la demande de modification</b>	<b>Frais de modification*</b>
30 jours ou plus avant la date de départ	75 \$ CAD (TVH en sus, par réservation)
15 à 29 jours avant la date de départ	150 \$ CAD (TVH en sus, par réservation)
8 à 14 jours avant la date de départ	250 \$ CAD (TVH en sus, par réservation)
Entre 3 et 7 jours avant le départ	50 % du prix du forfait ou 250 \$ CAD par chambre plus la TVH par réservation*

*+ Certaines exceptions s'appliquent en fonction du type de changement, des exceptions d'hôtel sur les périodes promotionnelles ou de la disponibilité des destinations saisonnières. Comme indiqué ci-dessus, des modifications peuvent également entraîner des frais supplémentaires en raison des écarts de prix depuis la date de la réservation initiale.*

**Modifications le jour du vol :** Si un passager rate le vol réservé dans le cadre du forfait vacances acheté et qu'il y a une place à bord du prochain vol, le passager peut changer de vol moyennant des frais de 150 \$ CAD (TVH en sus) par personne, par segment. Ces frais de modification sont payables directement à Porter Airlines au moment de l'enregistrement.

**Annulation par Évasions Porter :** Si Évasions Porter doit annuler une partie ou la totalité des services de voyage, nous rembourserons toutes les sommes reçues relativement aux services annulés. Ce remboursement sera la seule et unique réparation offerte au passager et constitue le règlement final de toute demande d'indemnisation qu'il pourrait avoir à l'encontre d'Évasions Porter. Il n'y aura cependant pas de remboursement intégral si Évasions Porter doit annuler les services de voyage en raison d'une situation inhabituelle ou imprévisible comme un cas fortuit, y compris, notamment, des conditions météorologiques comme une inondation, tout type de tempête, d'ouragan, de tornade ou autre, un incendie, une activité sismique, une catastrophe nucléaire, une grève, une émeute ou un conflit civil, un fait de guerre, un attentat terroriste, une

urgence de santé publique ou un risque pour la santé, une mesure prise par le gouvernement, la faillite d'un fournisseur et tout autre événement indépendant de la volonté d'Évasions Porter.

Par conséquent, la partie annulée du voyage est due à un retard ou à une annulation de vol de Porter Airlines., Tous les efforts seront faits pour ré-accommoder les passagers sur le prochain vol Porter disponible. Si le prochain vol disponible n'est pas accepté, un remboursement de la valeur de la partie de vol concernée peut être applicable. Tout remboursement ne comprend pas les portions d'hôtel ou autres produits achetés sur votre forfait Évasions Porter. Veuillez contacter un agent de service Évasions Porter pour obtenir de l'aide.

**Vos droits en vertu du *Règlement sur la protection des passagers aériens*** : Si l'embarquement vous est refusé, ou si votre vol est annulé ou retardé d'au moins deux heures ou si vos bagages sont perdus ou endommagés, vous pourriez avoir droit au titre du *Règlement sur la protection des passagers aériens*, à certains avantages au titre des normes de traitement applicables et à une indemnité. Votre droit d'obtenir réparation conformément au *Règlement sur la protection des passagers aériens* ne s'applique qu'au vol de votre réservation Évasions Porter. Pour de plus amples renseignements sur vos droits, veuillez [communiquer avec Évasions Porter](#) ou visiter le site [Web de l'Office des transports du Canada](#).

Les politiques de Porter Airlines ont été créées conformément au *Règlement sur la protection des passagers aériens*. Vous trouverez tous les renseignements relatifs aux normes de traitement des passagers et d'indemnisation en cas de vols retardés ou annulés, de refus d'embarquement ou de bagages perdus ou endommagés dans les documents sur les conditions générales de transport et les tarifs de Porter Airlines.

**Modification aux services de voyage par Évasions Porter** : Il pourrait arriver que des extras ou des éléments inclus annoncés soient modifiés ou ne soient plus disponibles. Évasions Porter vous avisera, vous ou votre agent de voyages, de ces modifications avant le départ, si elle en a connaissance. Toutefois, il pourrait également arriver que des changements comme la surréservation d'un hôtel, des problèmes de maintenance imprévus ou la conjoncture du marché nécessitent un changement de destination, de dates de départ ou de retour de plus de 24 heures, d'itinéraire, d'hôtel ou d'hébergement ou d'autres services achetés. Le cas échéant, Évasions Porter se réserve le droit de remplacer l'hôtel et les autres dispositions par un hôtel ou des dispositions de valeur comparable, sans avis ni obligation. Si nous devons communiquer avec les passagers pour les aviser de ces modifications, nous le ferons par téléphone, au numéro indiqué au moment de la réservation ou fourni par l'agent de voyages du passager, selon le cas.

**Réservations de groupe** : Une réservation de groupe est une réservation effectuée pour au moins dix adultes voyageant ensemble à la même date et vers la même destination. Pour obtenir une proposition de prix à l'égard d'un groupe, il faut nécessairement passer par les planificateurs de vacances d'Évasions Porter, en composant le 1-855-372-1100 ou par courriel à [info@porterescapes.com](mailto:info@porterescapes.com).

Les options de paiement, les listes de noms et les documents à obtenir ne seront pas les mêmes que pour une réservation normale et seront décrites dans le contrat de groupe particulier. De la même façon, les annulations et modifications relatives à des groupes peuvent différer de celles mentionnées ci-dessus et seront assujetties aux conditions du contrat de groupe.

**Besoins particuliers – Services en vol** : Porter Airlines offre de nombreux services à ses passagers ayant des besoins particuliers ou qui ont besoin d'aide. Pour obtenir la liste complète de ces services, rendez-vous sur [aide aux personnes handicapées](#).

Si les passagers ont besoin d'une assistance spéciale, veuillez vous assurer que les planificateurs de voyages de Évasions Porter et / ou votre agent de voyages sont avisés dans un délai raisonnable afin de traiter les exigences appropriées pour votre vol et votre hébergement.

Les options d'accessibilité disponibles aux aéroports, en vol et dans les lieux d'hébergement peuvent varier; par conséquent, assurez-vous que le service requis est disponible avant de confirmer votre réservation.

**Les demandes particulières en ce qui concerne l'hébergement** : Rien ne garantit qu'il sera possible de répondre aux demandes particulières concernant l'hébergement, comme l'emplacement de la chambre, des chambres communicantes, les préférences de lit, des lits d'enfant, un mini-réfrigérateur, etc., dont les quantités pourraient être limitées. Évasions Porter fera de son mieux pour transmettre ces demandes au fournisseur de services concerné; toutefois, Évasions Porter n'assume aucune responsabilité si le fournisseur ne peut répondre à ces demandes ou si des surcharges locales s'appliquent. Les surcharges ne sont pas incluses dans le prix du forfait vacances d'Évasions Porter et pourraient être exigibles au moment de quitter l'hôtel. Les catégories d'hôtels affichées et décrites sur notre site Web ne sont pas nécessairement les mêmes pour une chambre accessible.

Le même processus de notification s'applique aux clients voyageant avec un accompagnateur ou un animal d'assistance, veuillez contacter un planificateur de voyage d'Évasions Porter et / ou votre agent de voyage ou pour plus d'informations.

**Enfants** : Les prix et les politiques des fournisseurs en ce qui a trait aux enfants varient, mais s'appliquent généralement aux enfants de 12 ans et moins au moment du départ, qui partagent une chambre avec deux adultes payant le plein tarif. Une preuve de l'âge de l'enfant peut être exigée par l'hôtel ou le fournisseur à l'arrivée.

Certains hôtels exigent un âge minimum pour effectuer l'enregistrement et se réservent le droit de refuser l'hébergement si le client n'a pas l'âge minimum requis.

Les enfants qui ont moins de deux ans pendant toute la durée des vacances achetées sont considérés comme des bébés et voyagent gratuitement (un bébé par adulte). Le nom de chaque bébé qui voyage doit être fourni au moment de la réservation, mais il ne recevra pas de siège à bord des vols ni de franchise de bagages.

Un enfant qui passera le cap de son deuxième anniversaire avant la fin des vacances achetées n'est pas considéré comme un bébé, et il faut donc lui réserver son propre siège à bord de tous les vols. La note d'hôtel tiendra également compte du changement d'âge. Beaucoup d'hôtels fourniront la literie, si demandé, pour le bébé ou les enfants mais il est préférable de soumettre la demande avant le voyage pour garantir la disponibilité de la literie. Un supplément peut s'appliquer pour toute literie supplémentaire et être payable à la caisse.

**Documents** : Il incombe à chaque passager d'obtenir, à ses frais, tous les documents de voyage nécessaires, y compris les documents exigés par l'instance gouvernementale de la destination, ainsi que par tout ressort que le passager pourrait traverser pour se rendre à sa destination de vacances ou en revenir.

Les documents nécessaires peuvent varier selon le statut de citoyen ou de résident du passager. Veuillez consulter [Exigences d'identification](#) pour obtenir de plus amples détails, ou communiquez avec votre agent de

voyages. Des documents particuliers peuvent être exigés dans le cas de mineurs voyageant seuls, d'enfants dont le nom de famille diffère de celui des adultes qui les accompagnent ou de parents célibataires qui voyagent avec des enfants.

Il faut un passeport valide pour voyager à l'extérieur du Canada ou pour voyager au Canada en partance d'un autre pays. Le nom du passager sur le passeport doit correspondre au nom sur la carte d'embarquement.

Si un passager se voit refuser l'embarquement en raison de pièces d'identité incorrectes, Évasions Porter ne sera pas responsable de tout vol ou correspondance raté ni de toute partie annulée des vacances du passager. Des frais d'annulation s'appliqueront.

**Documents de voyage :** Un itinéraire précisant tous les détails du voyage et les coordonnées utiles est remis au moment de la réservation. Il incombe aux passagers d'examiner leur itinéraire dès sa réception et d'informer rapidement Évasions Porter ou leur agent de voyages de toute anomalie ou erreur.

Tous les billets d'avion et bons d'hébergement sont fournis en format électronique (documents électroniques) et envoyés à l'adresse courriel indiquée lors de la réservation. Les passagers doivent présenter les documents électroniques accompagnés d'une pièce d'identité valide à l'enregistrement pour le vol de départ, le vol de retour, ainsi qu'à l'arrivée à l'hôtel et pour tout autre service acheté, comme des forfaits remontées mécaniques.

Les documents électroniques sont disponibles 30 jours avant la date de départ sur les réservations entièrement payées.

**Remarque:** Les voyages à bord de Porter Airlines sont assujettis aux [conditions de transport de Porter Airlines](#), y compris les tarifs applicables.

**Horaire des vols :** Il est recommandé aux passagers de vérifier [l'état de leur vol](#) dans les 24 heures précédant le départ afin de confirmer tous les détails. Des changements opérationnels peuvent survenir qui entraînent la nécessité de reporter ou d'annuler des vols. Dans le cas où des changements doivent être annoncés, avant votre départ, nous demandons au passager ou à l'agent de voyage de nous fournir les coordonnées appropriées, de préférence un courriel facilement accessible. En cas de retard de vol lié à la météo, à la circulation ou à une situation de «force majeure», la compagnie aérienne ne peut pas fournir de repas et / ou d'hébergement.

Il est recommandé d'acheter une assurance voyage afin de couvrir les imprévus de leur voyage.

**Enregistrement :** L'enregistrement en ligne est disponible pour les passagers utilisant un passeport canadien ou américain. Les passagers qui voyagent avec des passeports délivrés par un autre pays doivent se présenter au comptoir d'enregistrement de Porter à l'aéroport. Votre numéro de confirmation de vols (numéro PNR) est requis pour l'enregistrement en ligne. Ce numéro se trouve sur la facture ainsi que dans les documents électroniques d'Évasions Porter.

**Sélection des sièges :** Le choix des sièges pour les clients d'Évasions Porter est disponible auprès de Porter Airlines moyennant des frais supplémentaires de 10 \$ à 50 \$ par passager, par segment, plus les taxes applicables. Les frais de sélection de siège ne sont pas remboursables à moins que le passager ne soit déplacé par Porter Airlines avant son départ. Pour en savoir plus sur vos options, consultez les options de siège sur [flyporter.com](#).

Pour réserver votre siège, les clients peuvent le faire en appelant Évasions Porter ou sur [flyporter.com](http://flyporter.com).

**VIPorter** : Les membres VIPorter accumulent des points sur la portion vol de leur forfait. Un montant forfaitaire de 150 \$ à 400 \$ est alloué au vol en fonction du type de forfait choisi. Les membres ont droit à un crédit d'un dollar qui s'ajoute à la « dépense minimale » nécessaire pour accéder à leur niveau VIPorter. Le nombre de points accordés varie en fonction du niveau VIPorter du membre.

L'accumulation et l'échange de points VIPorter sont régis par les [Modalités et conditions du programme de récompenses de VIPorter](#).

Les points VIPorter ne peuvent être échangés sur aucune partie d'un forfait Évasions Porter.

**Bagages** : La restriction des bagages et les détails de l'allocation sont soumis aux règles et directives de Porter Airlines. Tous les bagages demeurent la responsabilité des passagers pendant toute la durée de leurs vacances. Par mesure de sécurité, les liquides et les gels, ainsi que de nombreux autres articles, ne sont pas autorisés dans les bagages à main. Il est recommandé de garder tous les médicaments sur ordonnance dans leur emballage original, dans le bagage à main.

**Transferts locaux** : Sauf avis contraire, les transferts ne sont pas inclus dans le forfait vacances d'Évasions Porter. Il n'y a aucun remboursement en cas de transferts ratés ou inutilisés.

Certains hôtels peuvent inclure une navette gratuite ou un service de voiture, s'il vous plaît se référer à la page de l'hôtel individuel pour plus d'informations. D'autres hôtels peuvent offrir un service de voiture ou de navette à un prix spécifié, ce qui obligera les clients à pré-organiser directement avec l'hôtel. Si un forfait Évasions Porter comprend une navette ou un service de voiture, il sera identifié dans les détails de l'emballage.

**Assurance voyage** : Évasions Porter recommande fortement à tous les voyageurs de souscrire une assurance voyage afin de se protéger contre les événements imprévus pouvant survenir avant ou pendant leurs vacances. L'assurance voyage Allianz est disponible à l'achat sur un forfait vacances Évasions Porter directement sur notre site [Web](#) au moment de la réservation ou vous pouvez appeler Allianz directement au 1-833-730-2281 à tout moment avant la date de votre voyage.

**Arrivée à l'hôtel et départ** : Les heures d'arrivée et de départ varient d'un établissement à l'autre. Veuillez consulter la page de l'hôtel où vous restez pour obtenir des détails. L'arrivée à l'hôtel est généralement prévue après 15h le jour de l'arrivée, tandis que le départ est souvent demandé à midi, mais les heures peuvent varier d'un hôtel à l'autre. Toutes les demandes ou dispositions relatives à un départ tardif ou à une arrivée précoce sont la responsabilité du passager et doivent être faites ou prises directement à l'hôtel.

Les hôtels exigent une carte d'identité avec photo et une carte de crédit lors de l'enregistrement. La carte de crédit est conservée au dossier et utilisée pour tout faux frais engendrés pendant le séjour à l'hôtel.

**Classement des hôtels** : Le classement par étoiles des hôtels a été fourni directement par nos fournisseurs, des guides de classement officiels, et d'après notre opinion. Les critères de classement par étoiles sont fondés sur différents facteurs, dont l'emplacement de l'hôtel, les extras et les éléments inclus. Ce classement est présenté à titre indicatif et ne donne aux passagers aucun droit à l'égard d'un quelconque service ou extra.

Évasions Porter ne contrôle pas les travaux réalisés par ses fournisseurs ni leur état de préparation.

**Exactitude des renseignements sur le site Web :** Les renseignements qui figurent sur le site [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com) ont été examinés attentivement pour s'assurer de leur exactitude au moment de leur publication. Néanmoins, des erreurs peuvent s'y être glissées, et Évasions Porter fera de son mieux pour corriger et mettre à jour tout renseignement erroné. Les photographies affichées sur [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com) ne sont fournies qu'à titre indicatif et ne sauraient être considérées comme une garantie que le produit à destination sera exactement pareil à la description qui en est faite. En cas d'erreur, Évasions Porter se réserve le droit de refuser toute réservation effectuée en fonction de renseignements erronés.

**Services inutilisés :** Aucun remboursement ni rajustement ne sera crédité à l'égard de services inutilisés ou annulés achetés pendant vos vacances. La même politique s'appliquerait le prix ou la valeur des services de voyage inutilisés ne sont pas échangeables pour d'autres arrangements. Nous encourageons fortement l'achat d'une assurance voyage qui couvre les développements inattendus pouvant entraîner des annulations ou des interruptions imprévues.

**Commentaires :** Veuillez faire parvenir vos commentaires ou plaintes concernant le service à la clientèle directement à Évasions Porter, par écrit, par courrier recommandé ou par courriel à l'adresse [customerservice@porterescapes.com](mailto:customerservice@porterescapes.com).

**Demandes d'indemnisation :** LES DEMANDES D'INDEMNISATION DOIVENT ÊTRE ENVOYÉES COMME IL EST INDIQUÉ CI-DESSOUS ET REÇUES PAR ÉVASIONS PORTER DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA FIN DU VOYAGE.

Évasions Porter n'assumera aucune responsabilité à l'égard de demandes reçues après cette période de 30 jours; par ailleurs, les obligations d'Évasions Porter seront soumises à la limitation de la responsabilité énoncée ci-dessous.

Veuillez envoyer votre avis ou demande à l'adresse suivante :

Service à la clientèle Évasions Porter  
Aéroport Billy-Bishop de Toronto  
Toronto, Ontario, Canada M5V 1A1

Courriel: [customerservice@porterescapes.com](mailto:customerservice@porterescapes.com)

Télé. : 416-203-8150

Quelle que soit la responsabilité d'Évasions Porter, tous les incidents, y compris les blessures, les annulations de service ou les problèmes ou insatisfactions liés aux services doivent être signalés à Évasions Porter au moment de l'incident ou dès que possible par la suite, pour donner à Évasions Porter la possibilité d'offrir de l'aide.

**Limitation de la responsabilité :** Évasions Porter ne peut en aucun cas être tenue responsable des demandes, pertes, dommages, coûts ou frais découlant d'un préjudice corporel, d'un accident ou d'un décès, de la perte, de la détérioration ou du retard de bagages ou d'autres biens ou d'un retard, d'un inconvénient, d'une perte de jouissance, d'un bouleversement, d'une déception, d'une détresse ou d'une frustration, physique ou psychologique, subi par suite de l'un ou l'autre des événements suivants :

■ l'acte omis d'un tiers, y compris un fournisseur;

■ une maladie, un vol, un conflit de travail, un accident mécanique, une quarantaine, une mesure prise par le gouvernement, des conditions météorologiques, des tensions internes, un fait de guerre ou une menace de guerre, une émeute, des troubles publics, un attentat terroriste, un conflit de travail, une catastrophe naturelle ou nucléaire, un incendie, une épidémie ou un risque pour la santé, des aéroports fermés ou saturés, la faillite d'un fournisseur et tout autre événement indépendant de notre volonté;

■ votre défaut d'obtenir les documents exigés, comme les passeports, visas et certificats (le cas échéant, vous n'aurez droit à aucun remboursement);

■ votre défaut de suivre les directives, y compris, notamment, les heures de départ à l'aéroport, la manutention des bagages et les heures d'arrivée et de départ;

■ une annulation ou une modification des services de voyage pour quelque raison que ce soit. Nous nous réservons le droit, à notre discrétion, d'annuler des services de voyage ou de les remplacer par d'autres services comparables, comme il est décrit ci-dessus. Si nous devons annuler complètement votre réservation, la responsabilité d'Évasions Porter se limitera au remboursement de toutes les sommes payées.

LA RESPONSABILITÉ TOTALE D'ÉVASIONS PORTER ENVERS LE PASSAGER NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LE MONTANT PAYÉ À ÉVASIONS PORTER PAR LE PASSAGER OU EN SON NOM RELATIVEMENT AU SERVICE EN CAUSE, ET LE PASSAGER DÉGAGE EXPRESSÉMENT ÉVASIONS PORTER DE TOUTE RESPONSABILITÉ EXCÉDANT LEDIT MONTANT.

Sauf avis contraire, tous les vols sont exploités par Porter Airlines. Évasions Porter se réserve le droit de refuser tout passager à tout moment.

**Responsabilité des fournisseurs :** Évasions Porter passe parfois des accords avec de tiers fournisseurs qui offrent des services de voyage comme des vols, des hôtels, des transferts vers et depuis l'aéroport et l'hôtel, des visites de ville ou d'autres activités incluses dans votre forfait. Évasions Porter n'est pas responsable des actes ou omissions de ses fournisseurs ni de ceux de leurs employés, représentants ou mandataires respectifs. Les services de voyage sont assujettis aux conditions imposées par la loi et par les tiers fournisseurs. La responsabilité des tiers fournisseurs est donc limitée par leurs conditions de transport et tarifs respectifs, ainsi que par les conventions et accords internationaux en vigueur. Les conditions de transport s'appliquent aux vols en partance et à destination de votre destination, et certaines de ces conditions limitent ou excluent la responsabilité. Pour en savoir plus sur la responsabilité du transporteur aérien et les options à votre disposition en cas de perte, de détérioration ou de retard de vos bagages, consultez [www.flyporter.com](http://www.flyporter.com) et envoyez vos demandes d'indemnisation directement à Porter Airlines. Évasions Porter n'assume aucune responsabilité relativement aux changements d'horaire effectués par la compagnie aérienne ni aux frais supplémentaires (hébergement, repas, etc.) engagés par suite de vols retardés ou de correspondances ratées. L'hôtelier peut également imposer certaines conditions supplémentaires.

VOUS CONVENEZ QU'ÉVASIONS PORTER (Y COMPRIS, LE CAS ÉCHÉANT, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET SA SOCIÉTÉ MÈRE, AINSI QUE SES ACTIONNAIRES, ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, CADRES, EMPLOYÉS ET ASSOCIÉS) NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTE DEMANDE D'INDEMNISATION POUR UNE PERTE, UN DOMMAGE, UN PRÉJUDICE OU UNE MALADIE, PHYSIQUE OU PSYCHOLOGIQUE, SUBIS PAR SUITE D'UN RETARD OU D'UN REMPLACEMENT D'ÉQUIPEMENT OU DE TOUT ACTE, OMISSION, ACTE COMMIS INTENTIONNELLEMENT OU PAR NÉGLIGENCE DE TOUT TIERS FOURNISSANT DES SERVICES OU UN HÉBERGEMENT FAISANT PARTIE DU FORFAIT.

VACANCES ACHETÉ OU LIÉS D'UNE QUELCONQUE FAÇON AU VOYAGE OU À SES MANDATAIRES, PRÉPOSÉS, EMPLOYÉS OU SOUS-TRAITANTS, OU DE TOUTE DEMANDE D'INDEMNISATION POUR UNE PERTE, UN DOMMAGE OU UN PRÉJUDICE, PHYSIQUE OU PSYCHOLOGIQUE, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, SUBIS PAR SUITE D'ACTES COMMIS OU OMIS PAR DES PARTIES AUTRES QU'ÉVASIONS PORTER, ET VOUS RENONCEZ, PAR LES PRÉSENTES, À TOUTE DEMANDE EN CE SENS.

**Politique de confidentialité** : Évasions Porter respecte la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (Canada).

**Évasions Porter Inc. est une filiale en propriété exclusive de Porter Aviation Holdings Inc., une société fermée.**

Aéroport Billy-Bishop de Toronto  
Toronto (Ontario) Canada  
M5V 1A1

No d'enregistrement en Ont. : 84153 4506  
Numéro d'enregistrement TICO #50019771